

綜合資產負債表和資產負債表

於二零零五年六月三十日

15

	附註	本集團		本公司	
		二零零五年 六月三十日	二零零四年 十二月三十一日	二零零五年 六月三十日	二零零四年 十二月三十一日
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
資產					
非流動資產					
土地使用權	6	168,668	170,131	168,668	170,131
房屋、建築物及設備	7	932,059	860,120	930,343	858,321
商譽	8	-	3,485	-	-
附屬公司投資	9(a)	-	-	18,094	18,094
		1,100,727	1,033,736	1,117,105	1,046,546
流動資產					
存貨—成本		2,987	3,874	28	48
貿易應收款—淨額	10	148,543	164,416	147,625	163,888
其它應收及預付款		9,093	10,504	8,322	9,714
應收附屬公司款項	9(b)	-	-	5,447	15,478
應收關聯方款項	29(c)	4,394	9,831	2,744	9,008
定期存款	11(a)	102,467	101,614	102,467	101,614
現金及現金等價物	11(b)	336,670	379,976	327,303	354,994
		604,154	670,215	593,936	654,744
資產合計		1,704,881	1,703,951	1,711,041	1,701,290
權益及負債					
本公司權益持有人應佔股本及儲備					
股本	12	473,213	473,213	473,213	473,213
股本溢價		627,037	627,037	627,037	627,037
重估增值	13	36,481	36,481	36,481	36,481
盈餘公積	14	78,464	78,464	77,904	77,904
保留盈利					
— 擬派股息	24	39,750	35,018	39,750	35,018
— 其它		253,130	211,990	260,814	215,892
		1,508,075	1,462,203	1,515,199	1,465,545
少數股東權益		536	1,028	-	-
股東權益合計		1,508,611	1,463,231	1,515,199	1,465,545

	附註	本集團		本公司	
		二零零五年 六月三十日	二零零四年 十二月三十一日	二零零五年 六月三十日	二零零四年 十二月三十一日
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
負債					
非流動負債					
借款－擔保	15	78,000	103,000	78,000	103,000
遞延所得稅負債	16	11,383	11,503	11,383	11,503
		89,383	114,503	89,383	114,503
流動負債					
貿易及其它應付款	17	53,942	101,212	40,511	90,757
應付附屬公司款項	9(b)	–	–	13,003	5,485
應交所得稅		2,945	5	2,945	–
借款－擔保	15	50,000	25,000	50,000	25,000
		106,887	126,217	106,459	121,242
負債合計		196,270	240,720	195,842	235,745
權益及負債合計		1,704,881	1,703,951	1,711,041	1,701,290
流動資產淨額		497,267	543,998	487,477	533,502
總資產減流動負債		1,597,994	1,577,734	1,604,582	1,580,048

第20頁至第62頁所附財務報表附註為本綜合財務報表的組成部分。